KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 46**

**Phaåm 12: BOÀ-TAÙT (2)**

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà Boá thí ba-la-maät-ña cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà- taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà naêm loaïi maét cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà saùu pheùp thaàn thoâng cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà möôøi löïc cuûa Phaät nôi ngöôøi huyeãn hoùa,

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï tu haønh khoâng beân trong cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï tu haønh phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh boán Tónh löï cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh boán Nieäm truï cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh naêm loaïi maét cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng cuûa ngöôøi

huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät nôi ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà vieäc tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu

bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuûa ngöôøi huyeãn hoùa, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng saéc cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thoï, töôûng, haønh, thöùc cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng nhaõn xöù cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuûa Nhö Lai

ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng saéc xöù cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng nhaõn giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng nhó giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc

cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tyû giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng

Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thieät giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thaân giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng yù giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng

caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng ñòa giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng Thaùnh ñeá khoå cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng voâ minh cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng boán Tónh löï cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng boán Nieäm truï cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng cuûa Nhö

Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng Boá thí ba-la-maät-ña cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà- taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng naêm loaïi maét cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-

la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng saùu pheùp thaàn thoâng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng möôøi löïc cuûa Phaät cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh phaùp khoâng beân trong cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán khoâng taùnh töï taùnh cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà- taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh boán Tónh löï cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh boán Nieäm truï cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng,

Voâ nguyeän cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh naêm loaïi maét cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc cuûa voâ vi giôùi trong höõu vi giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, yù nghóa ñích thöïc cuûa höõu vi giôùi trong voâ vi giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc cuûa khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, khoâng naém baét, khoâng chaáp giöõ, khoâng nhieãm, khoâng tònh, ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, yù nghóa ñích thöïc cuûa phaùp naøo laø khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, khoâng naém baét, khoâng chaáp giöõ, khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc?

Phaät baûo Thieän Hieän:

YÙ nghóa ñích thöïc cuûa saéc laø khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, khoâng naém baét, khoâng chaáp giöõ, khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng sinh, khoâng

dieät, khoâng taïo taùc, khoâng haønh ñoäng, khoâng naém baét, khoâng chaáp giöõ, khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa nhaõn xöù laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa saéc xöù laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa nhaõn giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa nhó giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa tyû giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa thieät giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa thaân giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán

khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa yù giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa ñòa giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa Thaùnh ñeá khoå laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa voâ minh laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa boán Tónh löï laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa boán Nieäm truï laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa Boá thí ba-la-maät-ña laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc cuûa naêm loaïi maét laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa saùu pheùp thaàn thoâng laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc nôi möôøi löïc cuûa Phaät laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng sinh, khoâng dieät cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc cuûa caùc phaùp nhö vaäy laø khoâng sinh, khoâng dieät

cho ñeán khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa saéc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa nhaõn xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét

ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa saéc xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa nhaõn giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa nhó giôùi, khoâng

sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa tyû giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thieät giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thaân giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa yù giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa ñòa giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa Thaùnh ñeá khoå, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa voâ minh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa boán Tónh löï, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa boán Nieäm truï, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa phaùp moân giaûi

thoaùt Khoâng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà- taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa Boá thí ba-la- maät-ña, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa naêm loaïi maét, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh nôi möôøi löïc cuûa Phaät, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa ngaõ, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, vì ngaõ chaúng coù, neân yù nghóa ñích thöïc veà töôùng roát raùo thanh tònh cuûa höõu tình, doøng sinh maïng, söï sinh khôûi, söï nuoâi döôõng, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû baùo, khaû naêng khieán ngöôøi thoï quaû baùo, khaû naêng taïo nghieäp, khaû naêng khieán ngöôøi taïo nghieäp, caùi bieát, caùi thaáy, ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét

ñöôïc. Bôûi leõ, loaøi höõu tình cho ñeán caùi thaáy ñeàu khoâng coù, neân Ñaïi Boà-taùt, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, caàn quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

Thieän Hieän, yù nghóa ñích thöïc toái taêm aáy khoâng coøn nöõa khi maët trôøi moïc leân, vì khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc cuûa caùc haønh trong thôøi kieáp thieâu huûy heát, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï phaù giôùi trong giôùi uaån cuûa Nhö Lai ÖÙng

Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï taùn loaïn trong ñònh uaån cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï ngu si trong tueä uaån cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï chaúng giaûi thoaùt trong giaûi thoaùt uaån cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï chaúng giaûi thoaùt tri kieán trong giaûi thoaùt tri kieán uaån cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà söï toái taêm trong caùc aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng... khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy.

Thieän Hieän, nhö yù nghóa ñích thöïc veà aùnh saùng cuûa taát caû maët trôøi, maët traêng, ngoïc, löûa, ñieän... trong haøo quang cuûa Phaät, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, yù nghóa ñích thöïc veà haøo quang cuûa taát caû trôøi Töù Thieân vöông, cho ñeán trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Phaïm chuùng cho ñeán trôøi Saéc cöùu caùnh, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, quaùn yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Vì sao? Vì yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-ñeà, hoaëc laø Taùt-ñoûa, hoaëc laø Boà-taùt, taát caû nhö vaäy ñeàu chaúng töông öng, chaúng phaûi chaúng töông öng, khoâng saéc, thaáy, ñoái ñaõi, chæ thuaàn moät töôùng, goïi ñoù laø “voâ töôùng.”

Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc phaùp, ñeàu khoâng sôû höõu, khoâng ngaïi, khoâng ñaém; neân hoïc, neân bieát!

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch:

Baïch Theá Toân, nhöõng gì laø taát caû phaùp maø khuyeân caùc Ñaïi Boà-taùt, ñoái vôùi taát caû phaùp ñoù, ñeàu khoâng sôû höõu, khoâng ngaïi, khoâng ñaém; neân hoïc, neân bieát?

Phaät baûo Thieän Hieän:

Taát caû phaùp ñoù laø phaùp thieän, phaùp chaúng phaûi thieän, phaùp höõu kyù, phaùp voâ kyù, phaùp theá gian, phaùp xuaát theá gian, phaùp höõu laäu, phaùp voâ laäu, phaùp höõu vi, phaùp voâ vi, phaùp coäng, phaùp baát coäng. Thieän Hieän, ñoù laø taát caû phaùp, caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp ñoù, ñeàu khoâng sôû höõu, khoâng ngaïi, khoâng ñaém; neân hoïc, neân bieát.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp thieän? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø hieáu thuaän cha meï, cuùng döôøng Sa-moân, Baø-la-moân, thôø kính sö tröôûng, laøm vieäc phöôùc mang tính boá thí, laøm vieäc phöôùc mang tính tu haønh, chaêm soùc ngöôøi beänh, tu haønh ñaày ñuû vieäc phöôùc cuûa phöông tieän thieän xaûo, tu haønh ñaày ñuû vieäc phöôùc cuûa möôøi ñieàu thieän, ñoù laø xa lìa gieát haïi sinh maïng, xa lìa troäm caép, xa lìa duïc taø haïnh, xa lìa noùi doái, xa lìa noùi ly giaùn, xa lìa noùi thoâ aùc, xa lìa noùi taïp ueá, khoâng tham, khoâng saân, chaùnh kieán, coù möôøi pheùp quaùn töôûng laø: töôûng sình tröôùng, töôûng chaûy maùu muû, töôûng ñoû naùm, töôûng xanh baàm, töôûng tan raõ, töôûng moå nuoát, töôûng lìa taùn, töôûng haøi coát, töôûng thieâu ñoát vaø töôûng taát caû theá gian khoâng gì coù theå baûo toàn, boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, coù möôøi tuøy nieäm, ñoù laø tuøy nieäm Phaät, tuøy nieäm Phaùp, tuøy nieäm Taêng, tuøy nieäm giôùi, tuøy nieäm xaû, tuøy nieäm thieân, tuøy nieäm hôi thôû ra vaøo, tuøy nieäm tòch tónh, tuøy nieäm cheát, tuøy nieäm thaân. Thieän Hieän, nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp thieän.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp baát thieän? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø möôøi ñieàu baát thieän, laø gieát haïi sinh maïng, troäm caép, duïc taø haïnh, noùi doái, noùi ly giaùn, noùi thoâ aùc, noùi taïp ueá, tham duïc, saân nhueá, taø kieán vaø phaãn, haän, phuù, naõo, sieåm, cuoáng, kieâu, haïi, taät, xan, maïn... Thieän Hieän, nhöõng phaùp naøy laø phaùp baát thieän.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp höõu kyù? Phaät baûo Thieän Hieän:

Chính caùc phaùp thieän vaø phaùp baát thieän, goïi laø phaùp höõu kyù. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp voâ kyù? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø thaân nghieäp, ngöõ nghieäp, yù nghieäp, boán ñaïi chuûng, naêm Caên, saùu xöù, phaùp voâ saéc, naêm uaån, möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi, phaùp dò thuïc voâ kyù. Thieän Hieän, nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp voâ kyù.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp theá gian? Phaät baûo Thieän Hieän:

Naêm uaån, möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi, möôøi nghieäp ñaïo, boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, möôøi hai chi phaùp duyeân khôûi cuûa theá gian. Thieän Hieän, nhöõng phaùp naøy laø phaùp theá gian.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp xuaát theá gian? Phaät baûo Thieän Hieän:

Boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, vò tri caên, ñöông tri caên, dó tri caên, cuï tri caên, Tam-ma-ñòa coù taàm coù töù, Tam-ma-ñòa khoâng taàm chæ coù töù, Tam-ma-ñòa khoâng taàm khoâng töù, hieåu roõ giaûi thoaùt, nieäm chaùnh tri, taùc yù ñuùng nhö lyù, laø phaùp xuaát theá gian.

Coù taùm Giaûi thoaùt:

* Giaûi thoaùt thöù nhaát: trong coù saéc quaùn caùc saéc.
* Giaûi thoaùt thöù hai: trong khoâng coù saéc töôûng quaùn saéc beân ngoaøi.
* Giaûi thoaùt thöù ba: chöùng ñaéc thaân giaûi thoaùt thanh tònh, thuø thaéng.
* Giaûi thoaùt thöù tö: vöôït leân treân taát caû saéc töôûng, tröø dieät töôûng coù ñoái ñaõi, chaúng tö duy caùc thöù töôûng, nhaäp khoâng voâ bieân, an truù troïn veïn trong Khoâng voâ bieân xöù.
* Giaûi thoaùt thöù naêm: vöôït leân treân taát caû Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp vaøo thöùc voâ bieân, an truù troïn veïn trong Thöùc voâ bieân xöù.
* Giaûi thoaùt thöù saùu: vöôït leân treân taát caû Thöùc voâ bieân xöù, nhaäp vaøo voâ sôû höõu, an truù troïn veïn trong Voâ sôû höõu xöù.
* Giaûi thoaùt thöù baûy: vöôït leân treân taát caû Voâ sôû höõu xöù, nhaäp vaøo phi töôûng, an truù troïn veïn trong Phi phi töôûng xöù.
* Giaûi thoaùt thöù taùm: vöôït leân treân taát caû Phi töôûng phi phi töôûng xöù, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong ñònh Dieät töôûng thoï.

Coù chín Ñònh thöù ñeä:

* Ñònh thöù nhaát: xa lìa duïc, phaùp aùc baát thieän, coù taàm coù töù, ly sinh hyû laïc, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong baäc ñònh thöù nhaát.
* Ñònh thöù hai: taàm töù tòch tónh, caùc taâm thanh tònh beân trong quy veà moät taùnh, khoâng taàm khoâng töù, ñònh sinh hyû laïc, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong baäc ñònh thöù hai.
* Ñònh thöù ba: xa lìa vui möøng, an truù trong xaû, chæ nhôù nghó troïn veïn veà chaùnh tri,

thaân höôûng vaø an truù trong nieàm vui cuûa lôøi thaùnh, xaû troïn veïn söï nhôù nghó, an truù trong nieàm vui, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong baäc ñònh thöù ba.

* Ñònh thöù tö: döùt vui, döùt khoå, caùi möøng lo tröôùc kia bieán maát, chaúng khoå, chaúng vui, xaû nieäm thanh tònh, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong baäc ñònh thöù tö.
* Ñònh thöù naêm: vöôït leân treân taát caû töôûng veà saéc, dieät tröø töôûng coù ñoái ñaõi, chaúng tö duy caùc thöù töôûng, nhaäp vaøo trong khoâng voâ bieân, an truù troïn veïn trong Khoâng voâ bieân xöù.
* Ñònh thöù saùu: vöôït leân treân taát caû Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp vaøo thöùc voâ bieân, an truù troïn veïn trong Thöùc voâ bieân xöù.
* Ñònh thöù baûy: vöôït leân treân taát caû Thöùc voâ bieân xöù, nhaäp vaøo voâ sôû höõu, an truù troïn veïn trong Voâ sôû höõu xöù.
* Ñònh thöù taùm: vöôït leân treân taát caû Voâ sôû höõu xöù, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong Phi töôûng phi phi töôûng xöù.
* Ñònh thöù chín: vöôït leân treân taát caû phi töôûng phi phi töôûng xöù, nhaäp vaøo vaø an truù troïn veïn trong ñònh Dieät töôûng thoï.

Thieän Hieän, phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong

ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, saùu phaùp ñeán bôø kia, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp xuaát theá gian.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp höõu laäu? Phaät baûo Thieän Hieän:

Naêm uaån, möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi, boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laø phaùp theá gian; caùc phaùp ñöa ñeán söï ñoïa laïc trong ba coõi, goïi laø phaùp höõu laäu.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp voâ laäu? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ba phaùp moân giaûi thoaùt, saùu phaùp ñeán bôø kia, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø phaùp xuaát theá gian; caùc phaùp naøy goïi laø phaùp voâ laäu.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp höõu vi? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø phaùp raøng buoäc trong coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, naêm uaån, boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ba phaùp moân giaûi thoaùt, saùu phaùp ñeán bôø kia, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Taát caû phaùp sôû höõu coù sinh, coù truï, coù dò, coù dieät; laø phaùp höõu vi.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp voâ vi? Phaät baûo Thieän Hieän:

Neáu phaùp khoâng sinh, truï, dò, dieät, coù theå ñöôïc, laø heát tham, saân, si, chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, phaùp truï, phaùp ñònh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh ly sinh, taùnh bình ñaúng, coõi thaät, thì nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp voâ vi.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp coäng? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm thaàn thoâng cuûa theá gian.

Nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp coäng. Vì sao vaäy? Vì chuùng luoân gaén chaët vôùi phaøm phu.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp baát coäng? Phaät baûo Thieän Hieän:

Ñoù laø boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, ba phaùp moân giaûi thoaùt, saùu phaùp ñeán bôø kia, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng thuoäc voâ laäu. Nhöõng phaùp naøy goïi laø phaùp baát coäng. Vì sao? Vì chaúng gaén chaët vôùi phaøm phu.

Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi taát caû phaùp töï töôùng khoâng nhö theá, khoâng neân chaáp tröôùc. Vì sao? Vì töï töôùng cuûa caùc phaùp laø khoâng theå phaân bieät.

Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân laáy khoâng hai laøm phöông tieän, ñeå giaùc ngoä taát caû phaùp. Vì sao? Vì töôùng cuûa taát caû phaùp laø baát ñoäng.

Thieän Hieän, ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng hai vaø chaúng ñoäng laø yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt. Vì sao? Vì khoâng coù yù nghóa ñích thöïc naøo laø yù nghóa ñích thöïc cuûa Boà-taùt caû.

